

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталия Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 24.10.2020 14:21:41
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bffa79172803da5b7b559fc69e2

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ
Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области
МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ
(МГОУ)

Институт лингвистики и межкультурной коммуникации
Факультет романо-германских языков
Кафедра романской филологии

Согласовано управлением организации
и контроля качества образовательной
деятельности

« 10 » 06 2020 г.
Начальник управления _____
/М.А. Миненкова/

Одобрено учебно-методическим советом

Протокол « 10 » 06 2020 г. № 7
Председатель _____
/Г.Е. Суслин/



Рабочая программа дисциплины
Теоретическая фонетика французского языка

Направление подготовки
44.03.01 Педагогическое образование

Профиль:
Иностранный язык (английский язык) (немецкий или французский языки)

Квалификация
Бакалавр

Формы обучения

Очно-заочная

Согласовано учебно-методической
комиссией института лингвистики и
межкультурной коммуникации:

Протокол « 27 » 05 2020 г. № 10
Председатель УМКом _____
/М.Н. Левченко/

Рекомендовано кафедрой романской
филологии:

Протокол « 14 » 05 2020 г. № 9
Зав. кафедрой _____
/И.В. Скуратор/

Мытищи
2020

Автор-составитель:

Перевертаева Светлана Андреевна,
кандидат филологических наук,
доцент

Рабочая программа дисциплины «Теоретическая фонетика французского языка» составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования, утвержденного приказом Минобрнауки России 44.03.01 – Педагогическое образование от 22.02.2018 г. № 121.

Дисциплина входит в вариативную часть блока 1 учебного плана и является обязательной для изучения.

Дисциплина реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

Рецензент:

Скуратов Игорь Владимирович - доктор филологических наук, профессор кафедры романской филологии факультета романо-германских языков ИЛиМК МГОУ

[Год начала подготовки 2020]

СОДЕРЖАНИЕ

1. Планируемые результаты обучения	4
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы	4
3. Объем и содержание дисциплины.....	5
4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся...	6
5. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации по дисциплине	7
6. Учебно-методическое и ресурсное обеспечение дисциплины	Ошибка! Закладка н
7. Методические указания по освоению дисциплины.....	15
8. Информационные технологии для осуществления образовательного процесса по дисциплине	15
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины.....	16

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

1.1. Цель и задачи дисциплины

Цели освоения дисциплины:

- сформировать у будущего специалиста систему научных представлений о формальной и смысловой структуре единиц и средств, образующих фонетическую систему современного французского языка, а также об их взаимосвязях и функционировании в различных сферах и ситуациях коммуникации в тексте;
- ознакомить обучаемых с современными отечественными и зарубежными лингвистическими теориями, способствовать их творческому и критическому осмыслению, пониманию студентами сущности дискуссионных проблем, умению соотнести понятийный аппарат изучаемой дисциплины с реальными фактами и явлениями профессиональной деятельности;
- вооружить студентов методами лингвистического анализа, используемыми в современных фонетических исследованиях, выработать у них умения сопоставлять грамматические явления иностранного и родного языка, глубже осознавать системные и функциональные различия языков;
- сформировать у обучаемых умения творчески использовать полученные теоретические знания в области интерпретации текста для решения практических профессиональных задач.

1.2. Планируемые результаты обучения

В результате освоения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие компетенции:

УК 1 – Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач

СПК 1 – Владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей

СПК 6 – Способен оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «Теоретическая фонетика» (французского языка) (Б1.В.ДВ.06.01) относится к вариативной части, к дисциплинам по выбору. Курс предполагает, что студенты обладают прочными знаниями нормативной фонетики и опираются на эти знания при усвоении теоретического материала.

В курсе теоретической фонетики широко используются последние достижения в области коммуникативно-функциональной фонетики, фонетики текста, изложенные в теоретических курсах фонетики современного языка, лингвистических журналах и диссертациях.

Освоение дисциплины «Теоретическая фонетика французского языка» является необходимой основой для последующего изучения дисциплин вариативной части профессионального цикла, дисциплин по выбору студента, прохождения учебно-производственной практики при введении в практику преподавания элементов учебно-

исследовательской работы, а также для бакалаврской выпускной квалификационной работы.

3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Объем дисциплины

Показатель объема дисциплины	Кол-во часов
Объем дисциплины в зачетных единицах	2
Объем дисциплины в часах	72
Контактная работа:	20,2
Лекции	8 ¹
Практические	12 ²
<i>Контактные часы на промежуточную аттестацию:</i>	
Зачёт	0,2
Самостоятельная работа	44
Контроль самостоятельной работы	7,8

Форма контроля - зачёт в 3 семестре.

3.2. Содержание дисциплины

Наименование разделов (тем) Дисциплины с кратким содержанием	Кол-во часов	
	Лекции	Практические занятия
Тема 1. Фонетика как наука, предмет изучения, аспекты изучения, из истории развития дисциплины. Методы изучения. Понятие фонетической базы, фонологическая система, особенности фонемы, варианты.	1	2
Тема 2. Роль вариантов в фонологической системе. Вариативность гласных и согласных, архифонемы, нейтрализация фонем.	1	2
Тема 3. Фонетическое членение речи, фразовое ударение, акцентные единицы, слово в речевом потоке.	1	2
Тема 4. Особенности слогоделения в речевой цепи, слог во французском языке, его структура.	1	1
Тема 5. Интонация и основные интонационные модели во французском языке. Роль интонации. Интонация как различитель смысла сообщения.	1	1
Тема 6. Понятие нормы произношения. Классификация стилей речи.	1	1
Тема 7. Выделение фоностилей, их характеристики и фонетические особенности.	1	1

¹ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

² Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

Тема 8. Интерференция, обусловленная особенностями фонетической базы французского языка. Проблема интерференции русскоязычной в сравнении с французским языком в интонационном плане.	0,5	1
--	-----	---

Тема 9. Фонологическая система современного французского языка (Система «минимум», «максимум»). Новые тенденции в современном французском произношении.	0,5	1
ИТОГО	8³	12⁴

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

В работе используются как традиционные, так и современные форм самостоятельной работы студентов:

- поиск в сети Internet учебных материалов по разделам обучения с записью их на компакт-диски, с последующим использованием на аудиторных занятиях;
- работа в компьютерных классах над созданием мультимедиа материалов с целью приобретения навыков в области компьютерных технологий;
- работа по созданию электронного справочника и размещение его на сервере института;
- участие в создании базы данных для лингвистических исследований;
- работа по созданию дидактического материала для дистанционного обучения;
- посещение лекций, семинаров во Французском культурном центре;
- посещение лекций и семинаров в библиотеке иностранной литературы, подбор материалов для написания курсовых и дипломных работ;
- участие в научно-студенческих конференциях, издание статей в сборниках научных трудов факультета;
- участие в проведении Олимпиады по иностранным языкам для школьников Московской области, проводимой на базе лингвистического факультета (проверка работ);
- современные технологии обучения иностранным языкам.

Методические рекомендации по осуществлению текущего, самостоятельного и итогового контроля

Текущий контроль осуществляются главным образом на семинарских занятиях, на которых выставляется оценка по пятибалльной шкале. При выставлении окончательной оценки учитываются следующие моменты:

- степень владения излагаемым материалом;
- грамотность и чёткость изложения;
- количество использованных при подготовке источников;
- знание соответствующих понятий и категорий и умение сжато донести до слушателей их содержание;
- умение ответить на заданные в ходе обсуждения вопросы.

Самостоятельный контроль осуществляется студентом в ходе систематического изучения материала, предусмотренного учебной программой и предложенного в специальном пособии по теоретической фонетике, составленном С.А. Перевертаевой. В случае необходимости соответствующий материал обсуждается с преподавателем в ходе текущих консультаций. Основной формой проверки самостоятельного контроля являются индивидуальные собеседования, тестирование, реферативные работы, предусмотренные планом самостоятельной работы студентов.

Итоговый контроль происходит на экзамене в соответствии с требованиями, сформулированными в данной рабочей программе.

³ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

⁴ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

Темы для	Изучаемые	Кол-во	Формы	Методическо	Форма
----------	-----------	--------	-------	-------------	-------

самостоятель ного изучения	вопросы	часов	самостояте льной работы	е обеспечение	отчетнос ти
Фонетика как наука, предмет изучения, аспекты изучения, из истории развития дисциплины.	Персоналии ученых и их основные идеи.	11	Изучение справочной литературы	Методические пособия, монографии, словари, учебники	Доклад, реферат
Интонация и основные интонационн ые модели во французском языке.	Понятие интонации.	11	Изучение справочной литературы	Методические пособия, монографии, словари, учебники	Тест
Классификац ия стилей речи.	Понятие нормы речи. Основные направления.	11	Изучение справочной литературы	Методические пособия, монографии, словари, учебники	Тест
Новые тенденции в современном французском произношени и	Языковая ситуация во Франции. Языковая политика во Франции.	11	Изучение справочной литературы	Методические пособия, монографии, словари, учебники	Тест

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Этапы формирования
УК 1 – Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	1. Работа на учебных занятиях (лекции и практические занятия, Тема 1, Тема 2-4) 2. Самостоятельная работа 3. Написание творческих работ (рефераты, доклады, сообщения) 4. Участие в научно-исследовательской работе (написание рефератов по предложенной тематике; выступление с сообщением на научно-практической конференции по тематике курсовой и выпускной квалификационной работы)

СПК 1 – Владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей	1. Работа на учебных занятиях (лекции и практические занятия, Тема 3-9): 2. Самостоятельная работа 3. Написание творческих работ (доклады, сообщения)
СПК 6 – Способен оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования	1. Подготовка к практическим занятиям 2. Самостоятельная работа 3. Написание творческих работ (доклады, сообщения) 4. Участие в научно-исследовательской работе написание и выступление с сообщением на научно-практической конференции по тематике курсовой и выпускной квалификационной работы)

5.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности	Этап формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценивания
УК-1	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях (лекции и практические занятия) 2. Самостоятельная работа	имеет представление о системе лингвистических знаний	Текущий контроль: тестирование, устный опрос на практических занятиях	41 – 60 баллов
	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Написание творческих работ (рефераты, доклады,	Владеет системой лингвистических знаний, включающе	Комплексный анализ текста; написание творческой	61 – 100 баллов.

		сообщения) 3.Участие в научно-исследовательской работе (написание рефератов по предложенной тематике; выступление с сообщением на научно-практической конференции)	й в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей, правилами современной информационной и библиографической культуры	работы; сообщение на научно-практической конференции	
СПК-1	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях (лекции и практические занятия) 2. Самостоятельная работа	Имеет представление об основных способах выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания – композиционными элементами текста	Текущий контроль: тестирование, устный опрос на практических занятиях	41 – 60 баллов
	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Написание	Владеет основными способами	написание рефератов по	61 – 100 баллов.

		творческих работ (рефераты, доклады, сообщения) 3. Участие в научно-исследовательской работе	выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания – композиционными элементами текста	предложенной тематике; выступление с сообщением на научно-практической конференции	
СПК-6	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях (лекции и практические занятия) 2. Самостоятельная работа	Имеет представление об основных способах выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания – композиционными элементами текста	Текущий контроль: тестирование, устный опрос на практических занятиях	41 – 60 баллов
	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Написание творческих работ (рефераты, доклады, сообщения) 3. Участие в научно-исследовательской работе	Владеет основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания – композиционными элементами	написание рефератов по предложенной тематике; выступление с сообщением на научно-практической конференции	61 – 100 баллов.

			текста		
--	--	--	--------	--	--

* Уровень сформированности компетенции определяется по следующей шкале оценивания:

Продвинутый - 81-100 баллов (или «отлично»):

- глубокое и прочное усвоение знаний программного материала (умение выделять главное, существенное);
- исчерпывающее, последовательное, грамотное и логически стройное изложение;
- правильность формулировки понятий и закономерностей по данной проблеме;
- умелое использование примеров при ответе;
- знание авторов-исследователей по данной проблеме;
- умение сделать вывод по излагаемому материалу.

Продвинутый - 61-80 баллов (или «хорошо»):

- достаточно полное знание программного материала;
- грамотное изложение материала по существу;
- отсутствие существенных неточностей при формулировке понятий;
- правильное применение теоретических положений при подтверждении примерами;
- умение сделать вывод.

Но:

- недостаточно последовательное и логическое изложение материала;
- отсутствие знания авторов-исследователей по проблеме, а также отсутствие иллюстрирующих примеров;
- некоторые неточности в формулировке понятий.

Пороговый - 41-60 баллов (или «удовлетворительно»)

- общие знания основного материала без усвоения некоторых существенных положений;
- формулировка основных понятий, но с некоторой неточностью;
- затруднения при приведении примеров, подтверждающих теоретические положения.

Пороговый уровень считается недостижимым при количестве баллов – менее 40 (или «неудовлетворительно») :

- незнание значительной части программного материала;
- существенные ошибки в процессе изложения;
- неумение выделить существенное и сделать вывод;
- незнание или ошибочные определения.

5.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Список примерных зачетных вопросов

1. Les méthodes d'études de la phonétique et la phonologie.
2. Les particularités de l'articulation en français.
3. Définition de la syllabe. Types des syllabes en français. Structure de la syllabe.
4. Le phonème, sa définition, méthode de le relever; les fonctions du phonème.
5. La distribution des voyelles en français.
6. Les facteurs qui contribuent à la syllabation (d'après P.Delattre)
7. Les oppositions phonologiques. Leurs traits pertinents, leur rendement fonctionnel.
8. L'accent en français, sa place, sa fonction.
9. Qu'est-ce que c'est que le rythme de la poésie, de la phrase.
10. Les variantes combinatoires du phonème en français.
11. La durée des phonèmes et le rôle phonologique de la longueur des phonèmes.
12. Les unités essentielles en français groupes essentiels, gr. rythmiques.

13. Harmonie des voyelles inaccentuées.
14. Les fonctions de l'intonation.
15. Les particularités de la syllabe en français.(dans la chaîne parlée). Les paramètres physiques qui caractérisent la syllabe accentuée.
16. Le « ə » instable et son statut phonologique.
17. Les types des accents en français. Accent d'insistance, son emploi, son rôle, sa place.
18. 10 intonations de base (d'après P.Delattre) .
19. Le mot phonétique dans la chaîne parlée en français. Ses particularités. Comparez à la langue russe.
20. Le système phonologique « maxima », « minima » d'après B.Malmberg.
21. Les principes de l'orthographe française.
22. La norme de la prononciation en français.
23. Les types de l'intonation en français.
24. La classification des styles en français. Les caractéristiques du style soigné (moyen) standard.
25. Intonation par oppositions (P. Delattre).
26. Style de la conversation familière, traits particuliers.

Темы контрольных работ

1. Типы ударений во французском языке.
2. Интерференция в преподавании французского языка.
3. Комбинаторные изменения французских согласных в речевой цепи.
4. Фонетическое слово в речевой цепи во французском языке.
5. Основные функции ударения во французском языке.
6. Особенности слоговой структуры во французском языке.
7. Фонологический статус «э» беглого в речевой цепи, особенности его употребления в разговорной речи.
8. Основные характеристики французского, современного разговорного языка.
9. Основные принципы французской орфографии.
10. Ошибки русских во французском произношении.
11. Гемминированные согласные в речевой цепи во французском языке.
12. Фонологическая система современного французского языка.
13. Вариативность французских согласных и гласных в речевой цепи.
14. Особенности стиха Ж.Брасенса.
15. Новые тенденции во французском произношении и трудности произношения на современном этапе.

Темы рефератов

16. О современном французском произношении.
17. Особенности артикуляционной базы французского языка.
18. Классификация гласных и согласных французского языка.
19. Различные аспекты изучения фонетики: артикуляционный, акустический, перцептивный, лингвистический.
20. Различные методы фонетических исследований (инструментальный анализ, слуховой анализ, статистический, лингвистический).
21. Фонема – вариант – основной объект исследования фонологии.
22. Фонологические противопоставления в системе гласных и основные смысловозначительные признаки этих противопоставлений.
23. Противопоставления в системе согласных и их смысловозначительные признаки.
24. Стабильные и нестабильные противопоставления в системе гласных и согласных.

25. Вариативность французских гласных и согласных фонем.
26. Дистрибуция согласных.
27. Гармонизация гласных.
28. Ассимиляция согласных в системе французского консонантизма.
29. Влияние сцепления звуков в речевой цепи на слоговоеделение.
30. Особенности слоговой структуры в речевой цепи во французском языке.
31. Особенности слоговоеделения во французском языке.
32. Отличие ударения во французском и русском языках.
33. Типы ударений во французском языке. Их роль и место.
34. Фонетическое слово в речевом потоке и его формальные границы.
35. Составляющие интонации и её роль в речевом континууме.
36. Типы интонаций по М. Граммону.
37. Стилистическая дифференциация речи.
38. Стили речи и особенности разговорного стиля речи.

5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Методические требования к зачету

При оценке знаний на зачете учитываются:

1. Понимание и степень усвоения теории курса.
2. Уровень знания фактического материала в объёме программы.
3. Правильность формулировки основных понятий и закономерностей.
4. Логика, структура и грамотность изложения вопроса.
5. Использование примеров из монографической литературы (статьи, хрестоматии) и авторов-исследователей по данной проблеме.
6. Умение связать теорию с практическим применением.
7. Умение сделать обобщение, выводы.
8. Умение ответить на дополнительные вопросы.
9. Глубокое и прочное усвоение знаний программного материала (умение выделять главное, существенное).

Шкала соответствия рейтинговых оценок пятибалльным оценкам:

100-81 – «отлично»; 80-61 – «хорошо»; 60-41 – «удовлетворительно»; 40-21 – «неудовлетворительно».

Ответ студента на зачете оценивается в % с учетом шкалы соответствия рейтинговых оценок пятибалльным оценкам.

Оценка по 5-балльной системе		Оценка по 100-балльной системе
5	отлично	81 – 100
4	хорошо	61 - 80
3	удовлетворительно	41 - 60
2	неудовлетворительно	21 - 40
1	необходимо повторное изучение	0 - 20

Изучение дисциплины «Теоретическая фонетика французского языка» предусматривает форму отчетности – зачёт в 3 семестре, который включают в себя теоретическую и практическую часть.

К практической части следует отнести следующие виды работы, выполненные студентами:

Пороговый уровень:

1. Выполнение самостоятельной работы – до 20 баллов
2. Выполнение контрольных заданий – до 10 баллов
3. Подготовка реферата – 15 баллов

Продвинутый уровень:

1. Выполнение самостоятельной работы – 20 баллов
2. Выполнение всех контрольных заданий – 20 баллов
3. Научное сообщение на научно-практической конференции – 15 баллов
4. Подготовка и публикация научной статьи (в соавторстве) - 25 баллов

Зачёт – 20 баллов

При завершении изучения курса «Теоретическая фонетика французского языка» обучающие должны обладать знаниями теоретического материала в соответствии с учебной программой дисциплины: знать ключевые понятия дисциплины и уметь ими оперировать; иметь представление об исследованиях по основным проблемам данной науки, о наличии разных точек зрения, существующих в научной литературе по проблемам современного языкознания; обладать знаниями в области фонетического строя во французском языке.

Изучение курса предполагает совершенствование таких умений обучающихся, как умение самостоятельно работать с теоретической литературой, умение осуществлять поиск нужной информации в словарях, справочных изданиях и Интернет-ресурсах, умение реферирования и систематизации теоретического и языкового материала в рамках определенной темы или вопроса.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Основная литература

1. Бубнова, Г. И. Практическая фонетика французского языка с элементами грамматики: учебник и практикум для академического бакалавриата / Г. И. Бубнова, А. Н. Тарасова. — М.: Издательство Юрайт, 2016. — 479 с. — (Бакалавр. Академический курс). — Режим доступа: <https://www.biblio-online.ru/viewer/418E5AE3-C214-4E00-BF04-2CE7A596E898>. — 04.04.2017
2. Бурчинский В.Н. Теоретическая фонетика французского языка. - Издательство: Восток-Запад, 2006. – 181 с. — Режим доступа: <https://www.twirpx.org/file/217054/>
3. Фёдоров В.А. Теоретическая фонетика французского языка. - Воронеж: Воронежский государственный университет, 2008. - 62 с. — Режим доступа: <https://www.twirpx.org/file/925478/>

6.2. Дополнительная литература

1. Катагощина Н.А. О современном французском произношении. - М., 2018.
2. Соколова В.С. Фонетика французского языка. - М., 1983.
3. Сборник хрестоматийных текстов. - М., 1971. /составитель Соколова В.С./
4. Соколова В.С., Портнова Н.И. Фонетика французской разговорной речи. – Москва, ВШ., 1990.
5. Сборник хрестоматийных текстов. /составитель Перевертаева С.А./ М., 2008.
6. Артемов В.А. Экспериментальная фонетика. – М., 1956.
7. Пешковский А.М. Интонация и грамматика (в кн. //Избранные труды//). – М., 1959.

8. Accents du français : approches critiques. – GLOTTOPOL. - №31. – 2019. - Режим доступа: http://glottopol.univ-rouen.fr/numero_31.html
9. Capelle G. Les phonèmes du français et leurs réalisations. // Le français dans le monde // – P., № 57, 1968.
10. Cohen M. Encore des regards sur la langue française.- P., 1966.
11. Delattre P. Tendances de coupe syllabique en français.// Studies in French and Corporative Phonetics//. - London. The Hague-Paris., 1966.
12. Léon P. Aspects phonostylistiques des niveaux de langue. //Le français dans le monde//. – P.,№ 57, 1968.
13. Malmberg B. La phonétique. – P.,1968.
14. François Caradec. Dictionnaire du français argotique et populaire. - P. Larousse, 2006.

6.3. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. <http://www.google.com/>
2. Филологический портал Philology.ru: <http://www.philology.ru>
3. Портал научных публикаций на французском языке: <http://www.persee.fr>
4. Долинин К.А. Стилистика французского языка. Электронный ресурс <http://philologos.narod.ru/dolinin/dolinin1987.htm>
5. www.tv5.apprendre
6. www.tv5.enseigner
7. www.linguistlist.org — сайт ассоциации лингвистов: объявления о конференциях, ссылки на ресурсы по разным языкам и разделам лингвистики;
8. www.prometeus.nsc.ru/guide/guide/sci10.ssi#linguist — ссылки на ресурсы по лингвистике;
9. isabase.philol.msu.ru — каталог ссылок по лингвистике, словари;
10. tied.narod.ru — индоевропейские ресурсы интернета;
11. gramota.ru — каталог ссылок по лингвистике, словари, персоналии;
12. rsl.ru — сайт Российской государственной библиотеки (Москва)
13. www.elibrary.ru

7. Методические указания по освоению дисциплины.

1. Левченко М.Н., Митрошенкова Л.В., Ощепкова В.В., Телегин Л.А., Цветкова И.В., Юрышева Н.Г. Методические рекомендации к лекционным занятиям по теоретическим дисциплинам (Протокол УМС МГОУ №7 от 27.03.2017)
2. Шабанова В.П., Левченко М.Н., Ощепкова В.В., Скуратов И.В., Телегин Л.А., Цветкова И.В. Методические рекомендации по проведению семинарских занятий (Протокол УМС МГОУ №5 от 27.03.2017)

8. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Реализация задач данной дисциплины осуществляется с использованием следующих информационных технологий:

1. Мультимедиа-технологии, как демонстративное и иллюстративное средство для изучения нового материала;
 2. Моделирующие и игровые, как средство создания имитации, решения некоторых проблем, ситуационных задач;
 3. Контролирующие, как средство контроля знаний;
 4. Персональный компьютер, как средство самообразования.
- Программно-прикладные электронные средства обеспечивают:
- информационную емкость и документальность;

- наглядность;
- демонстративные возможности наиболее важных моментов при изучении дисциплины;
- непрерывность и полноту дидактического цикла процесса обучения при помощи теоретического материала, информационно-поисковой деятельности, имитационного моделирования, осуществления интерактивной обратной связи;
- мотивацию студентов к изучению новой области знаний;
- сокращение времени обучения;
- самостоятельность нахождения нового или справочного материала;
- контролирующие программы (тесты), используемые как при индивидуальном опросе студентов, так и при самоконтроле и самостоятельной работе дома.

Информационно-компьютерные технологии сочетаются с другими педагогическими технологиями:

- проектными технологиями обучения, реализующими личностно-ориентированный подход;
- созданием проекта в виде презентации, которая максимально соответствует цели конкретного занятия или всей теме (авторские презентации, соответствующие индивидуальному стилю, целям и задачам конкретного занятия, логике изложения материала);
- социально-педагогическими тренингами, реализующими психодинамический и социально-адаптированный подход (коммуникативный тренинг, развитие креативности, видеотренинг и т.д.)

Удельный вес занятий, проводимых в интерактивных формах составляет не менее 70% аудиторных занятий в соответствии с требованиями ФГОС.

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Для обеспечения данной дисциплины в качестве вспомогательных средств используются: научно-популярная литература, словари (энциклопедические, тезаурусы, аспектные лингвистические, ассоциативные); Интернет-ресурсы; вспомогательные раздаточные материалы.

Для материально технического обеспечения данной дисциплины на факультете имеются:

- оборудованные аудитории;
- ауд. 33 – видеозал (для просмотра учебных фильмов);
- ауд. 29, 32, 34 – оборудованные компьютерные классы с доступом в Интернет;
- переносные магнитофоны;
- набор аудио- и видеокассет;
- набор аудиозаписей;
- набор видеофильмов;
- общие и специальные словари по русскому и по изучаемым языкам.